

Briuselis, 2013 07 26
COM(2013) 544 final

Rekomendacija

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl pritarimo, kad Komisija Europos atominės energijos bendrijos vardu sudarytų
Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Juodkalnijos Respublikos stabilizacijos ir
asociacijos susitarimo protokolą, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos Respublikos įstojimą į
Europos Sąjungą**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

2012 m. rugsėjo 24 d. Taryba įgaliojo Komisiją Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kroatijos Respublikos vardu pradėti derybas su Juodkalnija dėl Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Juodkalnijos Respublikos stabilizacijos ir asociacijos susitarimo protokolo, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą, sudarymo.

Šios derybos pradėtos 2012 m. lapkričio 22 d., pirmiau įvykus techninėms konsultacijoms su Juodkalnija šiuo klausimu. Tolesni derybų etapai įvyko 2013 m. sausio 25 d. ir 2013 m. kovo 7 d. 2013 m. gegužės 16 d. protokolą parafavo Komisija ir Juodkalnijos Vyriausybė. Pridedamas parafuoto protokolo tekstas.

Komisija siūlo Tarybai Europos Sąjungos vardu priimti sprendimą dėl protokolo pasirašymo ir laikino taikymo ir sudaryti protokolą Europos Sąjungos bei jos valstybių narių vardu. Europos atominės energijos bendrija (EAEB) irgi yra Stabilizacijos ir asociacijos susitarimo šalis. Dėl protokolo sudarymo Europos atominės energijos bendrijos vardu Komisija Tarybai siūlo pritarti pagal EAEB steigimo sutarties 101 straipsnio antrą pastraipą.

Pagal EAEB sutarties 101 straipsnį sprendimą pasirašyti susitarimą priima Komisija, o sprendimą sudaryti susitarimą priima Komisija Tarybai pritarus. Todėl reikia priimti atskirus ES ir EAEB sprendimus dėl protokolo pasirašymo ir sudarymo.

Dėl protokolo sudarymo Europos atominės energijos bendrijos vardu Komisija Tarybai siūlo:

- pritarti pagal EAEB steigimo sutarties 101 straipsnio antrą pastraipą.

Rekomendacija

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pritarimo, kad Komisija Europos atominės energijos bendrijos vardu sudarytų Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Juodkalnijos Respublikos stabilizacijos ir asociacijos susitarimo protokolą, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 101 straipsnio antrą pastraipą,

atsižvelgdama į Europos Komisijos rekomendaciją,

kadangi:

- (1) 2012 m. rugsėjo 24 d. Taryba įgaliojo Komisiją Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kroatijos Respublikos vardu pradėti derybas su Juodkalnija dėl Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Juodkalnijos Respublikos stabilizacijos ir asociacijos susitarimo protokolo, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą, sudarymo;
- (2) šios derybos sėkmingai užbaigtos;
- (3) todėl šis protokolas turėtų būti sudarytas, taip pat ir Europos atominės energijos bendrijos vardu, tais klausimais, kurie patenka į Euratomo sutarties taikymo sritį;
- (4) protokolo pasirašymui ir sudarymui taikoma atskira procedūra tais klausimais, kurie patenka į Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo taikymo sritį;
- (5) turėtų būti pritarta tam, kad Komisija Europos atominės energijos bendrijos vardu sudarytų protokolą,

NUSPRENDĖ:

Vienintelis straipsnis

Šiuo straipsniu pritariama tam, kad Komisija Europos atominės energijos bendrijos vardu sudarytų Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Juodkalnijos Respublikos stabilizacijos ir asociacijos susitarimo protokolą (toliau – protokolas), kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą.

Protokolo tekstas pridedamas prie Tarybos sprendimo dėl Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Juodkalnijos Respublikos stabilizacijos ir asociacijos susitarimo protokolo, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą, pasirašymo ir laikino taikymo.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*